

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 20 december 2006

in een procedure op grond van artikel 65 van het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap voor Kolen en Staal

(Zaak COMP/F/39.234 — Legeringstoeslag — Wedergoedkeuring)

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2006) 6765)

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(2007/486/EG)

Op 20 december 2006 gaf de Commissie een beschikking in een procedure op grond van artikel 65 van het EGKS-Verdrag. Overeenkomstig de bepalingen van artikel 30 van Verordening (EG) nr. 1/2003 van de Raad ⁽¹⁾, publiceert de Commissie hierbij de namen van de partijen en de belangrijkste punten van de beschikking — met inbegrip van de opgelegde sancties —, rekening houdend met het rechtmatige belang van de ondernemingen inzake de bescherming van hun bedrijfsgeheimen. De volledige tekst van de beschikking, met weglating van de onderdelen waarvoor de onderneming rechtmatig aanspraak kan maken op een vertrouwelijke behandeling, kan in de authentieke taal van de zaak worden geraadpleegd op de website van het directoraat-generaal Concurrentie http://europa.eu.int/comm/competition/index_en.html

ADRESSAAT, INBREUKPLEGER EN INBREUK

- (1) De beschikking is gericht tot TKS (ThyssenKrupp Stainless AG) voor de gedraging van TS-AG (Thyssen Stahl AG). TKS nam — ten minste voor de jaren 1993/1994 — vrijwillig de aansprakelijkheid over voor het optreden van TS-AG, hetgeen blijkt uit een uitdrukkelijke verklaring aan de Commissie op 23 juli 1997.
- (2) TS-AG nam vanaf 16 december 1993 deel aan één enkele voortgezette inbreuk op artikel 65 van het EGKS-Verdrag door prijsafspraken te maken voor legeringen die in de West-Europese roestvrijstaalsector worden gebruikt, totdat de onderneming op 31 december 1994 ophield economisch actief te zijn in de roestvrijstaalsector.

PROCEDURE

- (3) Deze beschikking heeft betrekking op de wedergoedkeuring van Beschikking 98/247/EGKS van de Commissie van 21 januari 1998 ⁽²⁾. Deze beschikking werd door het Hof van Justitie en het Gerecht van eerste aanleg ⁽³⁾ op procedurele gronden nietig verklaard. Het Gerecht van eerste aanleg en het Hof van Justitie stelden vast dat de Commissie in 1998 aan TKS een boete heeft opgelegd voor de gedraging van TS-AG zonder aan de onderneming de gelegenheid te hebben geboden om voorafgaand

aan de oplegging van een boete toelichting te geven bij deze gedraging. Hierdoor werd het recht van TKS om te worden gehoord, geschonden.

- (4) Op 24 april 2006 heeft de Commissie een mededeling van punten van bezwaar aan TKS gericht om de door de rechterlijke instanties vastgestelde procedurefout recht te zetten.

WERKING VAN HET KARTEL

- (5) De legeringstoeslag is een prijssupplement dat wordt berekend aan de hand van de koers van de legeringselementen en dat aan de basisprijs van roestvrij staal wordt toegevoegd. De kosten van de door de producenten van roestvrij staal gebruikte legeringselementen (nikkel, chroom en molybdeen) vormden een zeer aanzienlijk deel van de totale productiekosten. De koersen van deze grondstoffen waren uitermate wisselvallig.
- (6) De prijzen van legeringselementen en van roestvrij staal zijn in 1993 aanzienlijk gedaald. Toen de koers van nikkel vanaf september 1993 begon te stijgen, zijn de winstmarges van de producenten aanzienlijk geslonken. Om daaraan iets te doen, kwamen de producenten van platte producten van roestvrij staal overeen op 16 december 1993 in Madrid een bijeenkomst te beleggen. Na deze bijeenkomst zijn er een aantal contacten geweest tussen de producenten met betrekking tot de berekening en tenuitvoerlegging van de legeringstoeslag.

⁽¹⁾ PB L 1 van 4.1.2003, blz. 1.

⁽²⁾ Zaak nr. IV/35.814, Legeringstoeslag (PB L 100 van 1.4.1998, blz. 55).

⁽³⁾ Arrest van 13 december 2001, gevoegde zaken T-45/98 en T-47/98, Krupp Thyssen Stainless GmbH en Acciai Speciali Terni SpA/Commissie, Jurispr. 2001, blz. II-3757 en arrest van 14 juli 2005, gevoegde zaken C-65/02 P en C-73/02 P, ThyssenKrupp Stainless GmbH en Acciai speciali Terni SpA/Commissie.

- (7) In de beschikking werd vastgesteld dat TS-AG samen met andere ondernemingen in onderlinge afstemming de referentiewaarden voor de berekeningswijze van de legeringstoeslag hebben gewijzigd en toegepast. Deze praktijk had zowel ten doel als ten gevolge dat de mededinging op de gemeenschappelijke markt werd beperkt en vervalst.

TOEPASSING VAN HET EGKS-VERDRAG

- (8) De Commissie is van oordeel dat de materiële bepalingen van het EGKS-Verdrag van toepassing zijn op de kartelinbreuk, aangezien het EGKS-Verdrag ten tijde van de inbreuk (1993/1994) van kracht was. Er was geen enkele aanleiding om het *lex mitior*-beginsel toe te passen.

DE AANSPRAKELIJKHEID VAN TKS VOOR TS-AG

- (9) In de beschikking wordt bepaald dat TKS op basis van de verklaring van TKS van 23 juli 1997 aansprakelijk is voor de gedraging van TS-AG en wordt gepreciseerd dat op de beginselen van wettelijke of bedrijfsopvolging geen beroep wordt gedaan.
- (10) In het arrest van het Hof van Justitie werd de verklaring van 1997 niet ter discussie gesteld. Voorts druist zulke verklaring niet in tegen de algemene rechtsbeginselen en de beschikkingspraktijk van de Commissie.

VERJARING

- (11) In de beschikking wordt geconcludeerd dat er als gevolg van de schorsing tijdens de rechtsprocedures geen sprake kan zijn van een vernietigende verjaring.

GELDBOETEN

Basisbedrag

Zwaarte

- (12) Om de non-discriminatie tussen de adressaten van Beschikking 98/247/EGKS van de Commissie te waarborgen, is de Commissie van oordeel dat het gaat om een zware inbreuk (basisbedrag 4 miljoen EUR).

Duur

- (13) Het basisbedrag wordt met 10 % verhoogd, aangezien de inbreuk gedurende meer dan één jaar plaatsvond (van 16 december 1993 tot 31 december 1994).

Verzachtende omstandigheden

- (14) In overeenstemming met Beschikking 98/247/EGKS van de Commissie wordt het basisbedrag met 10 % verlaagd, omdat de economische toestand in de sector bijzonder kritiek was.

Toepassing van de clementieregeling van 1996

- (15) Op grond van de mededeling van 1996 van de Commissie betreffende immunititeit tegen geldboeten en vermindering van geldboeten in kartelzaken en in het licht van het arrest van het Gerecht van eerste aanleg⁽¹⁾, wordt de geldboete verder met 20 % verlaagd voor de medewerking die TKS de Commissie heeft verleend bij het vaststellen van de feiten. Derhalve bedraagt de geldboete 3 168 000 EUR.

⁽¹⁾ Punt 281 van het arrest van 13 december 2001, gevoegde zaken T-45/98 en T-47/98, Krupp Thyssen Stainless GmbH en Acciai speciali Terni SpA/Commissie, Jurispr. 2001, blz. II-3757.